

# **Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados**

---

*Consultoría de Armonización*

**David Parra S.**  
**Consultor**

*Noviembre 2013*

---

Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

## INDICE

INTRODUCCIÓN.....	2
RESUMEN EJECUTIVO .....	3
CAPITULO 1: Respuestas obtenidas a las preguntas sobre el certificado fitosanitario .....	5
Pregunta #2: Países con mayor intercambio de fitosanitarios .....	6
Pregunta #3: Iniciativas para automatizar el llenado del fitosanitario .....	9
Pregunta #4: Principales motivos de rechazo del fitosanitario .....	9
Pregunta #5: Se solicitan datos irrelevantes en el fitosanitario? .....	10
CAPITULO 2: Respuestas obtenidas a las preguntas sobre el certificado zoosanitario .....	12
Pregunta #2: Países de mayor intercambio de zoosanitarios.....	14
Pregunta #3: Iniciativas para automatizar el llenado del zosanitario.....	17
Pregunta #4: Principales motivos de rechazo del zoosanitario .....	17
Pregunta #5: Se solicitan datos irrelevantes en el zoosanitario? .....	18
CAPITULO 3: Respuestas obtenidas a las preguntas sobre el certificado de origen .....	20
Pregunta #1: Países con mayor intercambio de certificados de origen .....	21
Pregunta #2: Certificados de origen aplicables por país.....	22
Pregunta #3: Iniciativas para automatizar el llenado del certificado de origen .....	24
Pregunta #4: Principales motivos de rechazo del certificado de origen.....	25
CAPITULO 4: Respuestas obtenidas a las preguntas sobre aduanas y ventanilla única .....	26
Pregunta #1: Nivel de adopción del modelo de datos de la OMA.....	27
Pregunta #2: Experiencias previas de procesos de armonización en su país .....	28
Pregunta #3: Tramitación de licencias automáticas .....	28
Pregunta #4: Intercambio actual de datos entre autoridades de su país y las de otro país de la región .....	29
Pregunta #5: Estado actual de automatización de la VUCE de su país.....	29
CAPITULO 5: Resumen de resultados .....	31
Fitosanitario .....	31
Zoosanitario .....	31
Certificado de origen.....	32
Aduanas y ventanilla única .....	32
CONCLUSIONES.....	33
RECOMENDACIONES.....	34

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

### **INTRODUCCIÓN**

El presente documento contiene los resultados obtenidos al cuestionario enviado a los 18 países de la Red VUCE el día 23 de septiembre del 2013. Se estableció como fecha inicial máxima de respuesta el 30 de septiembre, sin embargo debido a atrasos experimentados por muchos países así como la necesidad de que algunos corrigieran parte de la información suministrada originalmente, es que el cierre definitivo se efectuó hasta el día 28 octubre.

El cuestionario está integrado por un total de 20 preguntas, descontando las de orden logístico, estructuradas en cuatro secciones: Certificado fitosanitario, certificado zoosanitario, certificado de origen y Aduanas y Ventanilla Unica. El objetivo final que se busca no es otro que trazar una radiografía, al menos preliminar, del estado en que se dan actualmente el llenado e intercambio entre los países de la red VUCE de los tres documentos que se han establecido para trabajar en esta consulotoría de armonización: Certificado fitosanitario, certificado zooanitario y certificado de origen.

El cuestionario no pretende ser un diagnóstico exhaustivo de la situación de las ventanillas únicas en la región ni tampoco un análisis pormenorizado de la forma en que los países están llenando cada una de las casillas de sus formularios, emprender tal esfuerzo demandaría mucha mayor dedicación que la disponible para el presente entregable. No obstante, se consideró prudente destinar unas cuantas semanas para emprender este pequeño estudio con la finalidad de complementar la información estrictamente técnica que se iba a estar generando con el diccionario canónico de datos (cuarto entregable). Antes de emprender el trabajo de armonización mediante el mencionado diccionario se quiso tener contacto con la realidad de la región en cuanto a las circunstancias en que se están dando los intercambios físicos de los documentos, motivándose así el desarrollo del presente cuestionario.

El informe sigue el mismo orden en que se dispusieron las preguntas en el cuestionario: Fitosanitario, Zoosanitario, Certificado de origen y Aduanas y Ventanilla Unica. Cada una de estas secciones del cuestionario conforma un capítulo en la estructura del presente documento. Se agregó posterior a ellos un quinto capítulo que recapitula los resultados más interesantes obtenidos y los presenta a manera de resumen en una forma mucho más sintética. El informe cierra con ocho conclusiones y cuatro recomendaciones.

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

### **RESUMEN EJECUTIVO**

El presente documento detalla los resultados obtenidos a 20 preguntas del cuestionario que se diseñó para diagnosticar el estado de los intercambios actuales que se dan en la región para los tres formularios de comercio exterior elegidos por la Red VUCE en el taller de El Salvador de mayo del presente año. Dicho cuestionario fue circulado el 23 de septiembre y el cierre de recepción de las respuestas se dio el 28 de octubre.

Por ser este entregable especialmente denso en cuanto a resultados y hallazgos, se ha optado por presentar el resumen ejecutivo en formato de viñetas para simplificar su exposición.

En cuanto a resultados directos obtenidos del cuestionario se deben destacar los siguientes:

1. Nivel general de participación obtenida de los 18 países a los que se les envió el cuestionario fue de 77%. De estos 18 países Argentina y Haití no participaron del todo por lo que la masa crítica se redujo a 16 países.
2. En cuanto a volumen de intercambio de certificados los siguientes países se posicionan en el primer lugar según la priorización efectuada por los mismos países que contestaron el cuestionario: Guatemala y Argentina para fitosanitarios, Guatemala, México y Chile para zoonosanitarios, Colombia para el certificado de origen.
3. La gran mayoría de países manifiesta tener algún grado de automatización para el llenado del fitosanitario y del zoonosanitario aunque éstos siempre se emiten en papel y se envían físicamente al el país importador.
4. Sobresale positivamente el caso de Chile que manifiesta estar teniendo algunas experiencias aisladas de interoperabilidad para los tres formularios con otros países de la Red VUCE o bien de Asia o Europa, además de mostrar sus formatos bastante simplificados con muy pocos datos superfluos. En el extremo opuesto sobresalen los casos de Panamá y Belize que no reportan a la fecha implementaciones en materia de automatización en el llenado de los documentos y el caso de Honduras que tiende a cargar los formularios con casillas de poco valor.
5. Se logró estimar a partir de las respuestas de los países que alrededor del 30% de los problemas de llenado que presentan los tres certificados y que llevan a los países importadores a darlos por rechazados podrían llegarse a eliminar con la futura interoperabilidad de los documentos armonizados.
6. A diferencia del fitosanitario, se encontró que para el certificado zoonosanitario existe una proliferación muy importante de distintos formatos que varían entre países e incluso varían según la combinación de producto y país destino. Esta heterogeneidad de certificados plantea sin duda un reto para la Red VUCE en cuanto a la planeación del trabajo de armonización para este documento.
7. Se observó un alineamiento generalizado bastante fuerte en los formatos de fitosanitarios que emplean los países con respecto al estándar respectivo, el cual es la norma NIMF 12 de la IPPC. No ocurrió lo mismo con el caso del zoonosanitario, con el cual se observó un distanciamiento mucho mayor con respecto al formato estándar, el cual es emitido a nivel simplemente de recomendación por parte de la OIE.
8. En forma generalizada los países tienden a manifestar que no solicitan datos irrelevantes en los formularios. Sin embargo cuando en la práctica se examinan con detenimiento las casillas que se exigen en los mismos se constata una cantidad importante de elementos de datos que aportando poco valor deberían ser sujetos de eliminación.
9. La mayoría de los países manifiesta estar utilizando en algún grado en modelo de datos de la OMA. Además las versiones adoptadas son en todos los casos o superiores a la 3.0
10. La mayoría de los países manifiesta haber tenido en el pasado alguna experiencia en procesos de armonización local de documentos de comercio exterior. No obstante se encontró también que no es práctica común de los países recurrir a recomendaciones o instrumentos internacionales sobre armonización. La forma usual en que se han abordado proyectos de esta naturaleza en la región ha sido por iniciativa propia, basados en sentido común y con

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

una metodología local creada para el momento sin el mayor recurso que la experiencia y conocimiento de los participantes.

El documento señala hacia el final una serie de conclusiones interesantes, entre las cuales conviene rescatar las siguientes dos:

1. No hay aún en la región una adopción generalizada de estándares para el llenado de ciertas casillas que sí podrían estar estandarizadas, tales como las clásicas relacionadas a campos de fechas, lugares, puertos y países. Se entiende, como es de esperar, que la impresión en papel de los certificados como actualmente ocurre en todos los países no favorece aún la realización de esfuerzos en esta dirección.
2. Las respuestas brindadas por el personal sanitario tanto vinculado al certificado fitosanitario como al zoonosanitario dejan ver que para este gremio no existe una conciencia clara del impacto que tiene para el comercio internacional de los países la inclusión de datos irrelevantes en los formularios. Trabajar en este tema podría ser una tarea pendiente muy importante a desarrollar para el avance del proyecto de interoperabilidad en la Red VUCE.

Una de las varias recomendaciones que hace el documento hace es que con el fin de diagnosticar mejor las condiciones de los intercambios de los documentos entre los países y el estado de las ventanillas únicas, se hace necesaria una mayor disponibilidad de tiempo y desarrollar para ello un instrumento más preciso que el empleado en esta oportunidad. Para los efectos de dar una luz general sobre la situación actual de la red, sin ser éste el objetivo central de la consultoría de armonización, el cuestionario empleado cumplió bien su cometido. Sin embargo recomendaciones puntuales como basar las respuestas en estadísticas y datos reales y formular preguntas cerradas para ciertos temas, se deberían tener presentes de cara a un segundo ejercicio que requiera un mayor nivel de exactitud en las respuestas y profundización en el análisis.

## CAPITULO 1: Respuestas obtenidas a las preguntas sobre el certificado fitosanitario

Se remitieron a consulta de los países de la Red VUCE la siguiente nómina de preguntas referentes al certificado fitosanitario:

1. ¿Cuál es el ente que controla y emite el fitosanitario de exportación en su país?
2. ¿Cuál es el país de la región (Latinoamérica y el Caribe) con el cual ustedes tienen mayor intercambio de certificados fitosanitarios? Favor responder para ambos casos: exportaciones e importaciones.
3. ¿Podría explicar brevemente si en su país se está emprendiendo alguna iniciativa tendiente a automatizar el llenado del certificado y/o para intercambiarlo con otros países?
4. ¿Cuáles son los 3 motivos más importantes de rechazo de este documento reportado por los principales destinos de sus exportaciones?
5. ¿En el certificado que emite su país se le solicitan al exportador datos irrelevantes que no son útiles para las acciones que realiza la autoridad sanitaria? De ser así favor indicar cuáles serían esos datos.
6. Favor proporcionar por correo electrónico una muestra digital del formato de certificado que emite su país adjuntando también las instrucciones oficiales de llenado en caso que existan.
7. Favor indicar el nombre, teléfono y correo electrónico de la persona que contestó estas preguntas para contactarlo a futuro en caso de ser requerido.

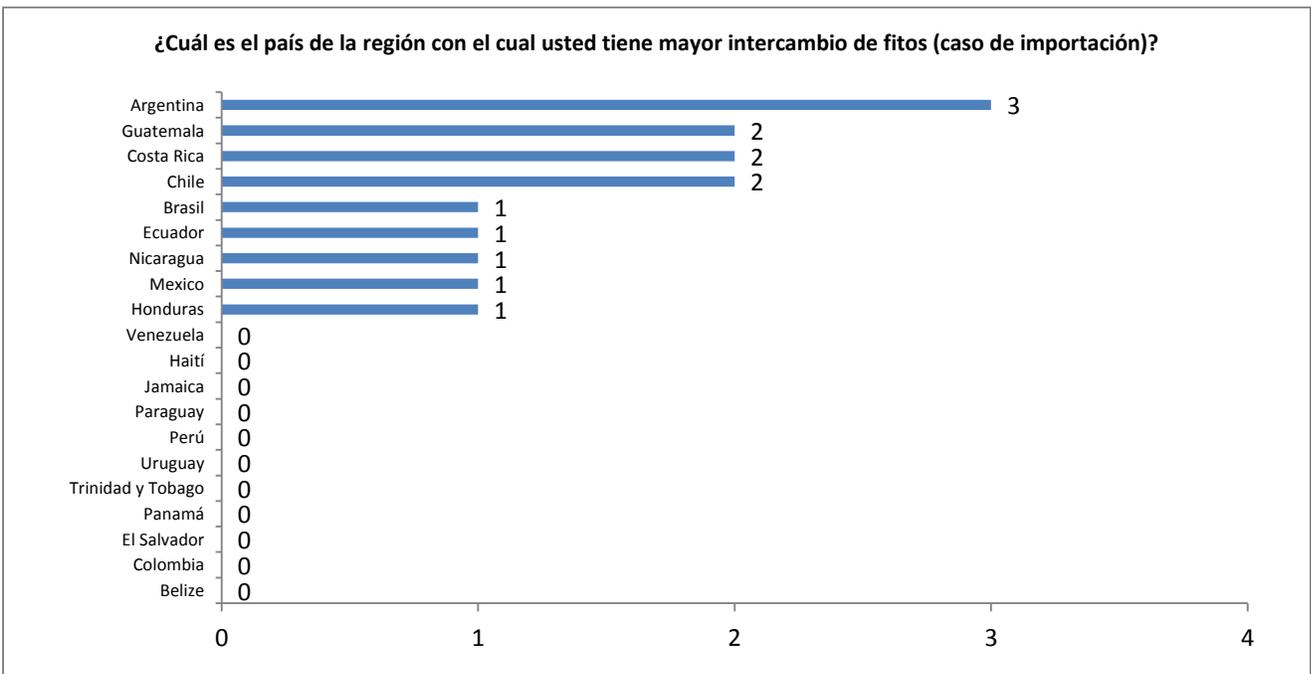
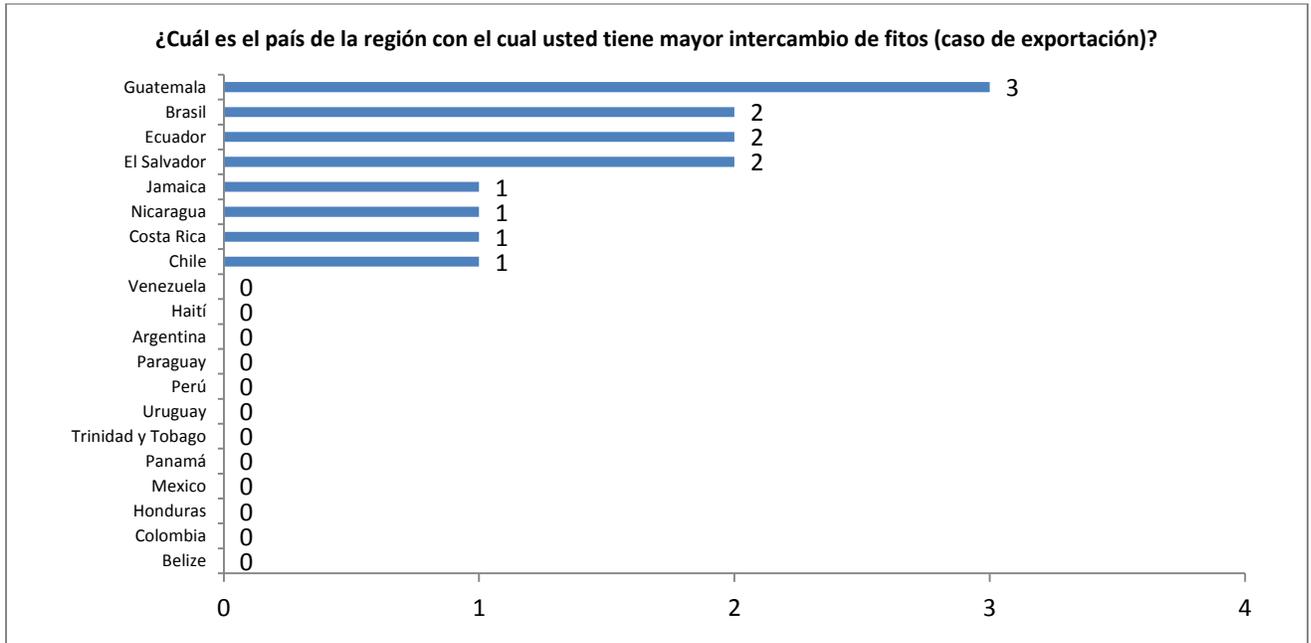
El siguiente cuadro resume el nivel de respuesta recibido:

<b>País</b>	<b>Nivel de respuesta</b>
1. Argentina	No contestó la encuesta
2. Haití	No contestó la encuesta
3. Jamaica	Algunas respuestas incompletas
4. Paraguay	Algunas respuestas incompletas
5. Perú	Algunas respuestas incompletas
6. Belize	Contestó la totalidad de preguntas
7. Chile	Contestó la totalidad de preguntas
8. Colombia	Contestó la totalidad de preguntas
9. Costa Rica	Contestó la totalidad de preguntas
10. Guatemala	Contestó la totalidad de preguntas
11. Ecuador	Contestó la totalidad de preguntas
12. El Salvador	Contestó la totalidad de preguntas
13. Honduras	Contestó la totalidad de preguntas
14. México	Contestó la totalidad de preguntas
15. Nicaragua	Contestó la totalidad de preguntas
16. Panamá	Contestó la totalidad de preguntas
17. Trinidad y Tobago	Contestó la totalidad de preguntas
18. Uruguay	Contestó la totalidad de preguntas

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

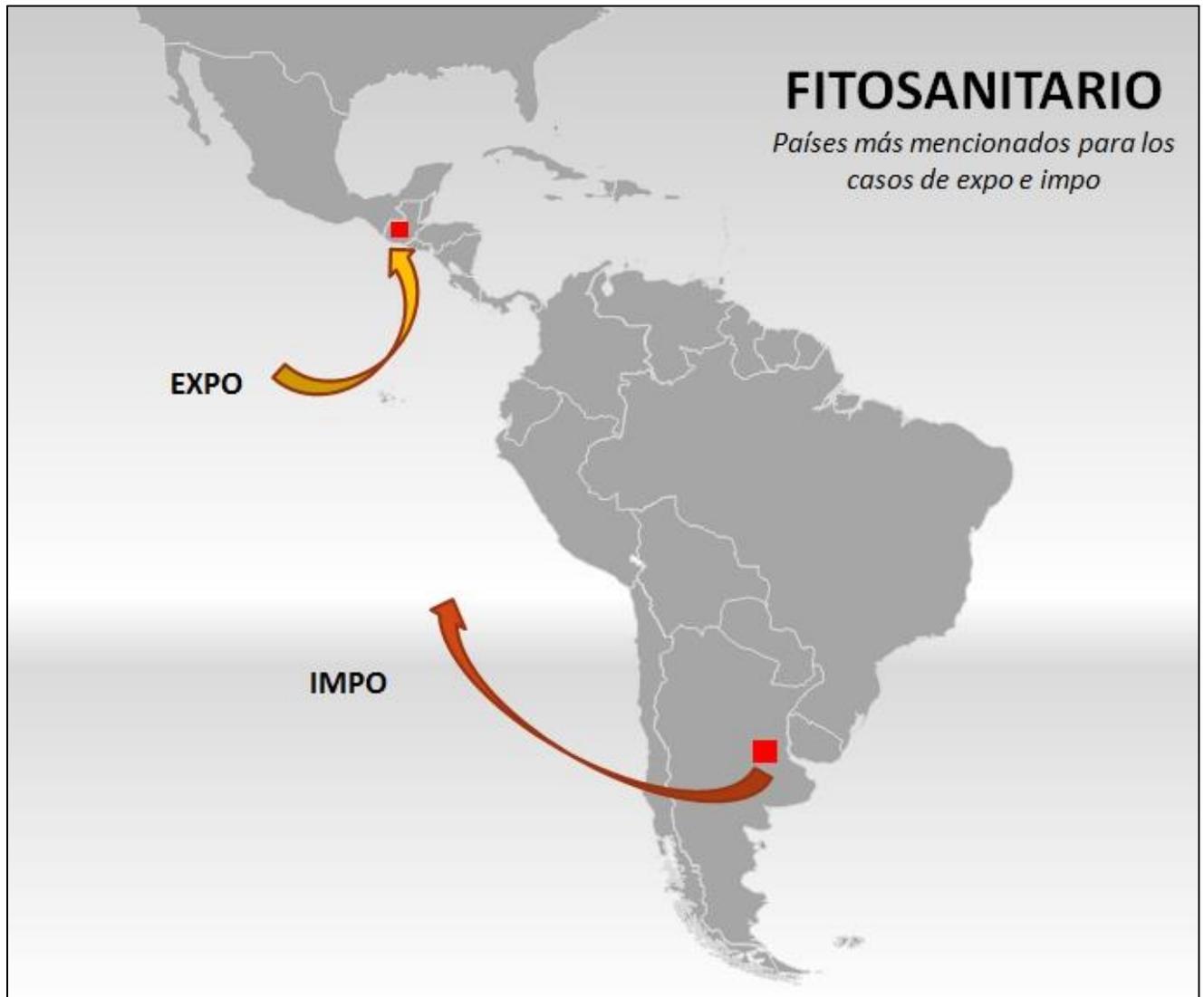
De la nómina, las preguntas 1 y 7 no requieren ser analizadas por la evidente razón de que se trata de preguntas de captura de datos básicos sobre el país. La pregunta 6 en la que se solicitan los formatos empleados actualmente tiene importancia para el cuarto entregable del diccionario canónico de datos.

### Pregunta #2: Países con mayor intercambio de fitosanitarios



*Nota: Además de Argentina y Haití que no contestaron a la encuesta, Paraguay y Jamaica no respondieron a esta pregunta*

Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados



En este mapa se intenta visualizar los países con mayor preponderancia en el intercambio de fitosanitarios tanto para las exportaciones como para las importaciones. El primer lugar lo ocupan según las respuestas de los países: Guatemala y Argentina, respectivamente.

Las tablas completas de correspondencias a esta pregunta según las respuestas brindadas por los mismos países se muestran a continuación:

Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

	<b>País emisor:</b>	<b>Envía más fitosanitarios a:</b>
<b>1</b>	Belize	Jamaica
<b>2</b>	Chile	Brasil
<b>3</b>	Colombia	Ecuador
<b>4</b>	Costa Rica	Nicaragua
<b>5</b>	El Salvador	Guatemala
<b>6</b>	Honduras	El Salvador
<b>7</b>	Mexico	Guatemala
<b>8</b>	Panamá	Guatemala
<b>9</b>	Uruguay	Brasil
<b>10</b>	Guatemala	El Salvador
<b>11</b>	Nicaragua	Costa Rica
<b>12</b>	Perú	Ecuador
<b>13</b>	Ecuador	Chile
<b>14</b>	Trinidad y Tobago	<i>No exportan vegetales a Latinoamérica</i>

	<b>País receptor:</b>	<b>Recibe más fitosanitarios de:</b>
<b>1</b>	Belize	México
<b>2</b>	Chile	Ecuador
<b>3</b>	Colombia	Chile
<b>4</b>	Costa Rica	Nicaragua
<b>5</b>	El Salvador	Guatemala
<b>6</b>	Honduras	Guatemala
<b>7</b>	Mexico	Argentina
<b>8</b>	Panamá	Costa Rica
<b>9</b>	Uruguay	Argentina
<b>10</b>	Guatemala	Honduras
<b>11</b>	Nicaragua	Costa Rica
<b>12</b>	Perú	Chile
<b>13</b>	Ecuador	Argentina
<b>14</b>	Trinidad y Tobago	Brasil

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

### Pregunta #3: Iniciativas para automatizar el llenado del fitosanitario

Se muestran seguidamente los países clasificados en tres grupos según el nivel reportado de progreso en iniciativas de automatización del certificado fitosanitario.

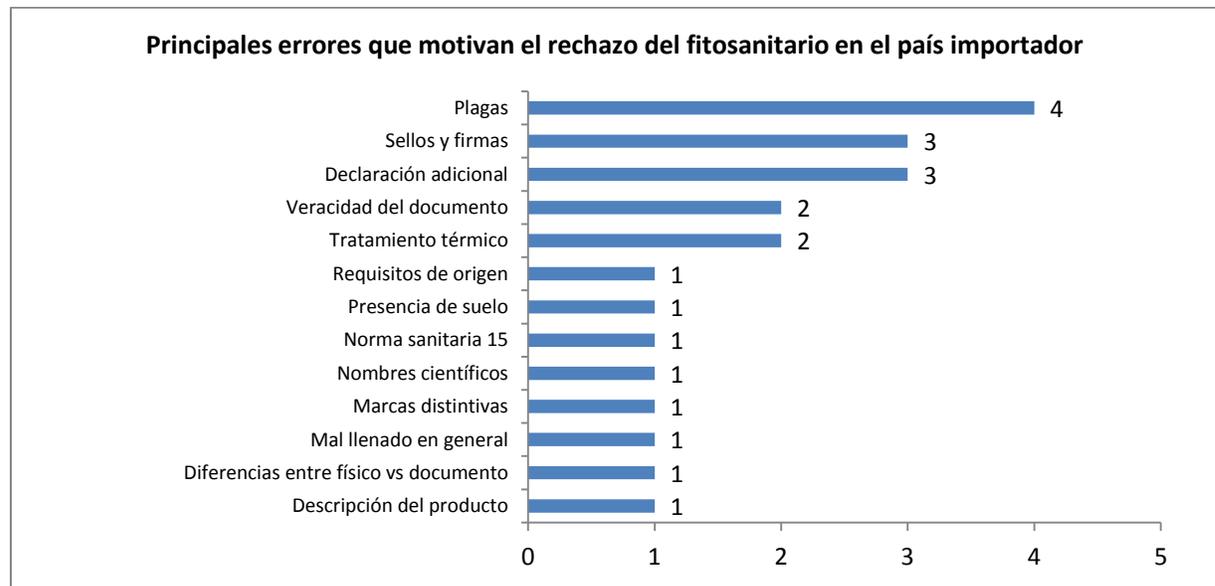
Reportan llenado manual	Automatización simple sin llegar a intercambios con otros países	Intercambio electrónico con otros países
<ul style="list-style-type: none"><li>•Belize</li><li>•Panamá</li><li>•Trinidad y Tobago</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Colombia</li><li>•Costa Rica</li><li>•El Salvador</li><li>•Honduras</li><li>•México</li><li>•Uruguay</li><li>•Nicaragua</li><li>•Guatemala</li><li>•Perú</li><li>•Ecuador</li><li>•Paraguay</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Chile</li></ul>

*Nota: Además de Argentina y Haití que no contestaron a la encuesta, Jamaica no respondió a esta pregunta.*

### Pregunta #4: Principales motivos de rechazo del fitosanitario

Países cuyos fitosanitarios de exportación nunca son rechazados por los países importadores	Países cuyos fitosanitarios han experimentado rechazos por los países importadores
<ul style="list-style-type: none"><li>• Belize</li><li>• Costa Rica</li><li>• El Salvador</li><li>• Honduras</li><li>• Trinidad y Tobago</li><li>• Nicaragua</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chile</li><li>• Colombia</li><li>• México</li><li>• Panamá</li><li>• Uruguay</li><li>• Guatemala</li><li>• Ecuador</li><li>• Paraguay</li></ul>

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados



*Nota: Además de Argentina y Haití que no contestaron a la encuesta, Jamaica y Perú no respondieron a esta pregunta*

Como se puede observar no es posible identificar un elemento de datos concreto que concentre la mayor parte de los problemas en el llenado del fitosanitario ya que el elemento de mayor criticidad reportado por los países es la presencia de plagas en el embarque, problemática que, aunque genera el rechazo de la importación, no tiene nada que ver con el llenado de datos sino con aspectos sanitarios. La intención de esta pregunta es identificar algún aspecto concreto del llenado de datos que estuviera motivando el rechazo frecuente de fitosanitarios en los países importadores. En este caso, parece ser que la fuente de los problemas se encuentra diseminada en varias causas y no en una particularmente preponderante.

No obstante, sí es posible dimensionar cuál sería el posible impacto que el fitosanitario electrónico y armonizado podría tener en esta lista de problemas comunes. De los anteriores 22 motivos principales de rechazos enunciados por los países y mostrados en el gráfico anterior, ocho podrían ser directamente eliminados con la interoperabilidad y la armonización del documento lo cual estaría representando el 36% de los motivos de rechazo. Estos ocho puntos clave corresponden a las siguientes categorías:

1. Nombres científicos
2. Tratamiento térmico
3. Veracidad del documento
4. Sellos y firmas

### **Pregunta #5: Se solicitan datos irrelevantes en el fitosanitario?**

Una tendencia interesante mostrada por todos los países es que en sus respuestas a esta pregunta manifiestan que en sus certificados fitosanitarios se limitan a exigir al exportador únicamente información necesaria, es decir ningún país considera que se soliciten datos irrelevantes o inútiles. Al margen de estas respuestas, la presente consultoría quiso

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

examinar directamente los formularios de los países con el propósito de confirmar o rechazar tales afirmaciones. Dicha verificación se hizo contra el estándar de referencia que es la norma NIMF 12 emitida por la IPPC la cual establece cuáles deben ser los elementos de datos que deben incluirse en un certificado fitosanitario. En el cuarto entregable de esta consultoría “Diccionario canónico” se retoma este punto identificándose cada dato solicitado en cada país como requerido o no requerido según la IPPC, organismo rector en seguridad fitosanitaria a nivel mundial.

País	Datos exigidos en el fitosanitario que no corresponden a los establecidos en la NIMF 12 de la IPPC
Chile	Todos los datos que exige corresponden a la NIMF 12
Ecuador	Todos los datos que exige corresponden a la NIMF 12
Perú	Todos los datos que exige corresponden a la NIMF 12
Trinidad y Tobago	Todos los datos que exige corresponden a la NIMF 12
Panamá	Todos los datos que exige corresponden a la NIMF 12
Colombia	Todos los datos que exige corresponden a la NIMF 12
Paraguay	1. No. De licencia profesional del funcionario
El Salvador	1. Punto de salida declarado
Uruguay	1. Registro COSAVE
Guatemala	1. Fecha de inspección
Belize	1. Fecha de inspección
Nicaragua	1. FAUCA/FUE 2. Fecha de inspección 3. Puerto y/o puesto de salida
Jamaica	1. Fecha de inspección 2. Nombre del inspector
Costa Rica	1. Transportista 2. Responsable (del tratamiento térmico) 3. Fecha de inspección 4. Punto de salida declarado
México	1. Cargo del funcionario 2. Cédula de inscripción 3. Vigencia 4. Fecha de inspección
Honduras	1. ID del exportador 2. RTN (Registro Tributario Nacional) 3. Teléfono del exportador 4. Fax del exportador 5. Correo electrónico del exportador 6. ID del importador 7. Teléfono del importador 8. Fax del importador 9. Correo electrónico del importador 10. Fecha de inspección 11. Lugar de inspección 12. Vigencia

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

Es importante llamar la atención de que el hecho de que seis países guarden alineamiento total con el formato estándar de IPPC no significa necesariamente que exista armonización, debido a que estos mismos países muestran pequeñas diferencias entre ellos mismos en cuanto a la nomenclatura para llamar a ciertas casillas, lo cual evidentemente refleja un cierto nivel de desarmonización. A manera de ejemplo en la casilla sobre el producto, Perú y Ecuador utilizan “Nombre del producto declarado”, mientras que Panamá y Colombia utilizan simplemente “Nombre del producto”.

El análisis de este punto particular se llevará a cabo en el cuarto entregable, diccionario canónico de datos.

## **CAPITULO 2: Respuestas obtenidas a las preguntas sobre el certificado zoosanitario**

Se remitieron a consulta de los países de la red la siguiente nómina de preguntas referentes al certificado zoosanitario:

1. ¿Cuál es el ente que controla y emite el zoosanitario de exportación en su país?
2. ¿Cuál es el país de la región (Latinoamérica y el Caribe) con el cual ustedes tienen mayor intercambio de certificados zoosanitarios? Favor responder para ambos casos: exportaciones e importaciones.
3. ¿Podría explicar brevemente si en su país se está emprendiendo alguna iniciativa tendiente a automatizar el llenado del certificado y/o para intercambiarlo con otros países?
4. ¿Cuáles son los 3 motivos más importantes de rechazo de este documento reportado por los principales destinos de sus exportaciones?
5. ¿En el certificado que emite su país se le solicitan al exportador datos irrelevantes que no son útiles para las acciones que realiza la autoridad sanitaria? De ser así favor indicar cuáles serían esos datos.
6. Favor proporcionar por correo electrónico una muestra digital del formato de certificado que emite su país adjuntando también las instrucciones oficiales de llenado en caso que existan.
7. Favor indicar el nombre, teléfono y correo electrónico de la persona que contestó estas preguntas para contactarlo a futuro en caso de ser requerido.

El siguiente cuadro resume el nivel de respuesta recibido:

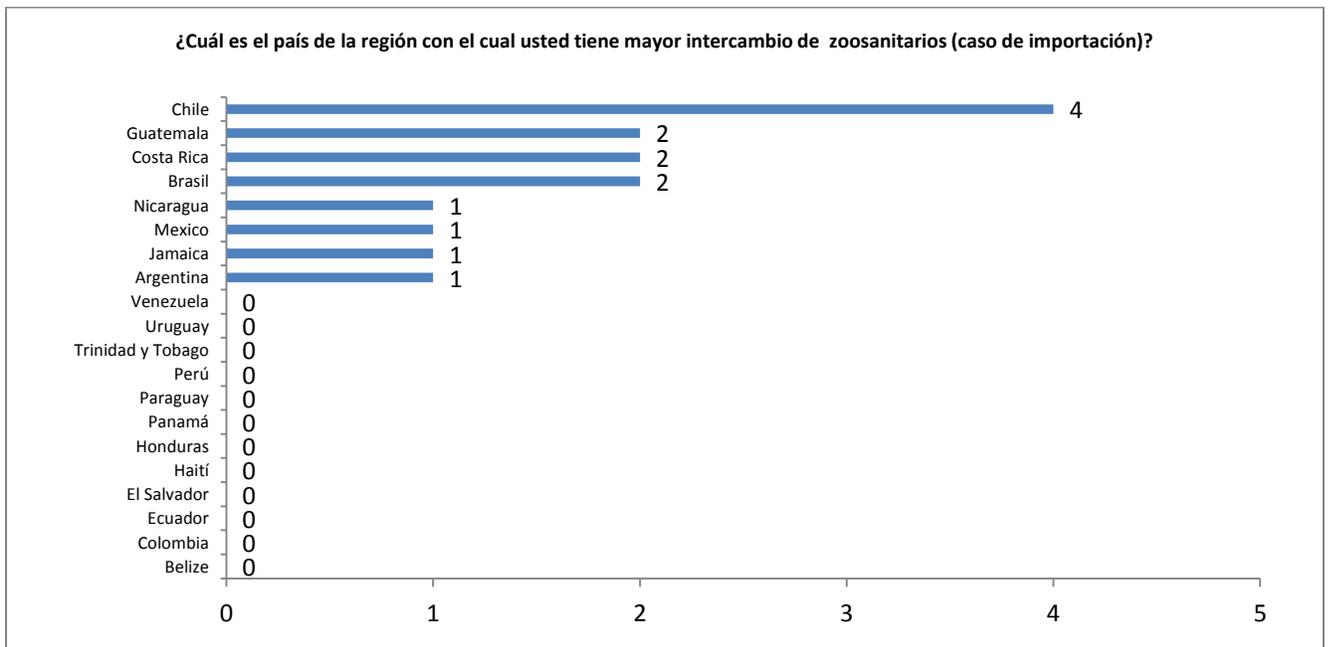
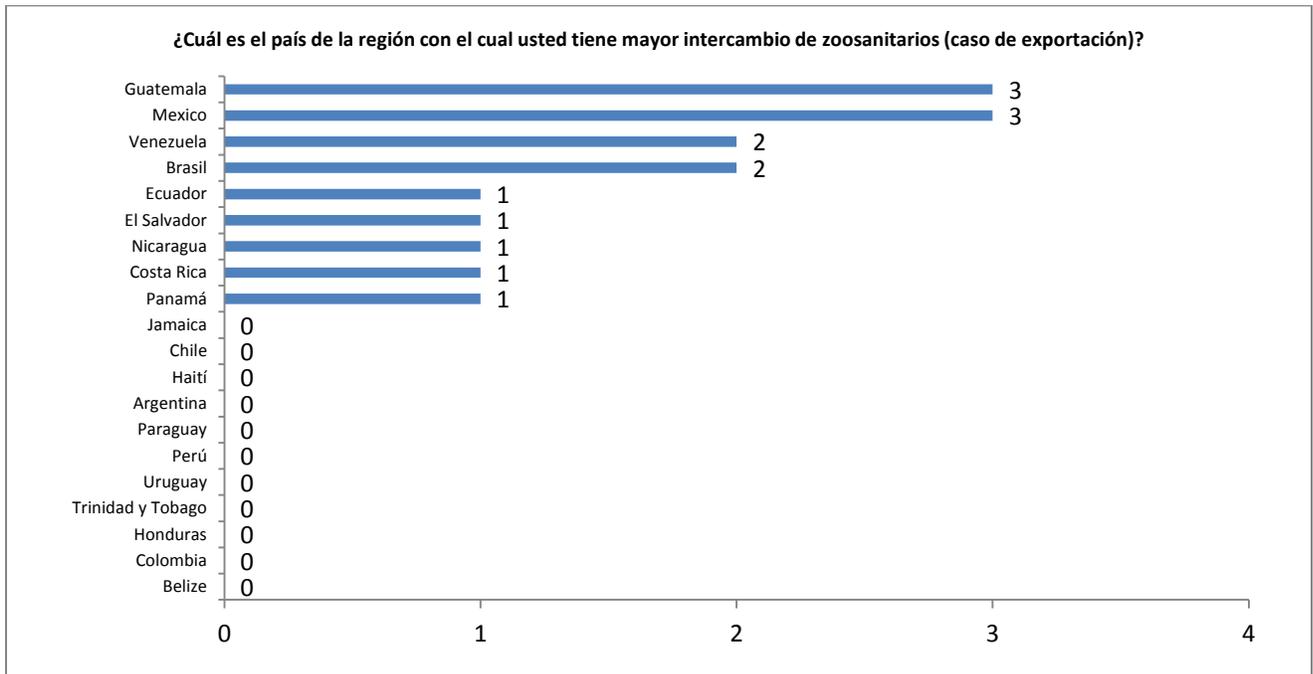
## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

<b>País</b>	<b>Nivel de respuesta</b>
1. Argentina	No contestó la encuesta
2. Haití	No contestó la encuesta
3. Jamaica	No contestó estas preguntas
4. Paraguay	Algunas respuestas incompletas
5. Perú	Algunas respuestas incompletas
6. Belize	Contestó la totalidad de preguntas
7. Chile	Contestó la totalidad de preguntas
8. Colombia	Contestó la totalidad de preguntas
9. Costa Rica	Contestó la totalidad de preguntas
10. Guatemala	Contestó la totalidad de preguntas
11. Ecuador	Contestó la totalidad de preguntas
12. El Salvador	Contestó la totalidad de preguntas
13. Honduras	Contestó la totalidad de preguntas
14. México	Contestó la totalidad de preguntas
15. Nicaragua	Contestó la totalidad de preguntas
16. Panamá	Contestó la totalidad de preguntas
17. Trinidad y Tobago	Contestó la totalidad de preguntas
18. Uruguay	Contestó la totalidad de preguntas

De la nómina, las preguntas 1 y 7 no requieren ser analizadas por la evidente razón de que se trata de preguntas de captura de datos básicos sobre el país. La pregunta 6 en la que se solicitan los formatos empleados actualmente tiene importancia para el cuarto entregable del diccionario canónico de datos, aunque conviene advertir desde este momento que la realidad de la región estudiada a la luz de las respuestas enviadas por los países nos muestra que existe una amplia proliferación de formularios zoonosanitarios emitidos para distintos productos y animales y no uno sólo como acontece con el fitosanitario.

Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

**Pregunta #2: Países de mayor intercambio de zoosanitarios**



*Nota: Además de Argentina y Haití que no contestaron a la encuesta, Jamaica no respondió a esta pregunta*

Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados



En este mapa se intenta visualizar los países con mayor preponderancia en el intercambio de zoosanitarios tanto para las exportaciones como para las importaciones. Según las respuestas de los países el primer lugar lo ocupan Guatemala y México para el caso de exportaciones y Chile para las importaciones.

Las tablas completas de correspondencias a esta pregunta según las respuestas brindadas por los mismos países se muestran a continuación:

Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

	<b>País emisor:</b>	<b>Envía más zoosanitarios a:</b>
<b>1</b>	Belize	México
<b>2</b>	Chile	México
<b>3</b>	Colombia	Venezuela
<b>4</b>	Costa Rica	Nicaragua
<b>5</b>	El Salvador	México
<b>6</b>	Honduras	Guatemala
<b>7</b>	Mexico	Guatemala
<b>8</b>	Panamá	Guatemala
<b>9</b>	Uruguay	Brasil
<b>10</b>	Guatemala	El Salvador
<b>11</b>	Nicaragua	Costa Rica
<b>12</b>	Perú	Ecuador
<b>13</b>	Ecuador	Venezuela
<b>14</b>	Trinidad y Tobago	Panamá
<b>15</b>	Paraguay	Brasil

	<b>País receptor:</b>	<b>Recibe más zoosanitarios de:</b>
<b>1</b>	Belize	Jamaica
<b>2</b>	Chile	Argentina
<b>3</b>	Colombia	Chile
<b>4</b>	Costa Rica	Nicaragua
<b>5</b>	El Salvador	Guatemala
<b>6</b>	Honduras	Guatemala
<b>7</b>	Mexico	Chile
<b>8</b>	Panamá	Costa Rica
<b>9</b>	Uruguay	Brasil
<b>10</b>	Guatemala	México
<b>11</b>	Nicaragua	Costa Rica
<b>12</b>	Perú	Chile
<b>13</b>	Ecuador	Chile
<b>14</b>	Paraguay	Brasil
<b>15</b>	Trinidad y Tobago	<i>No indicó</i>

Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

**Pregunta #3: Iniciativas para automatizar el llenado del zosanitario**

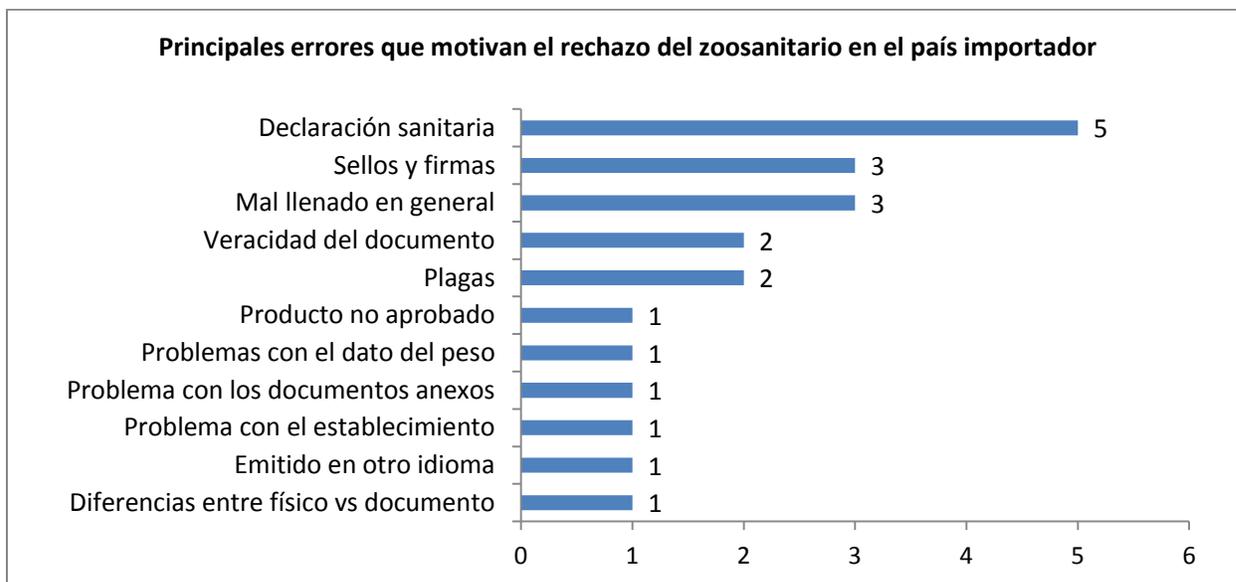
Reportan llenado manual	Automatización simple sin llegar a intercambios con otros países	Intercambio electrónico con otros países
<ul style="list-style-type: none"><li>•Belize</li><li>•Ecuador</li><li>•Honduras</li><li>•Costa Rica</li><li>•Panamá</li><li>•Trinidad y Tobago</li><li>•Uruguay</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Colombia</li><li>•México</li><li>•Nicaragua</li><li>•Guatemala</li><li>•Paraguay</li><li>•El Salvador</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Chile</li></ul>

*Nota: Además de Argentina y Haití que no contestaron a la encuesta, Jamaica y Perú no respondieron a esta pregunta.*

**Pregunta #4: Principales motivos de rechazo del zosanitario**

Países cuyos zosanitarios de exportación nunca son rechazados por los países importadores	Países cuyos zosanitarios han experimentado rechazos por los países importadores
<ul style="list-style-type: none"><li>•Colombia</li><li>•El Salvador</li><li>•Honduras</li><li>•Trinidad y Tobago</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chile</li><li>• Colombia</li><li>• México</li><li>• Panamá</li><li>• Uruguay</li><li>• Guatemala</li><li>• Ecuador</li><li>• Paraguay</li></ul>

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados



*Nota: Además de Argentina y Haití que no contestaron a la encuesta, Jamaica y Perú no respondieron a esta pregunta*

A diferencia del fitosanitario, en el zoosanitario sí parece existir una concentración de motivos de rechazo del certificado originados directamente en la parte de llenado de datos. Esta concentración, como se muestra en el gráfico, se presenta en los campos relacionados a la declaración sanitaria y en todos aquellos que contienen firmas y sellos.

En cuanto al impacto que podría tener la interoperabilidad y la armonización sobre esta problemática, se debe hacer notar que serían 7 los motivos de rechazo sobre un total de 21 los que estarían siendo eliminados, representando un impacto del 33%. Las categorías de errores del gráfico anterior que estarían siendo atacadas son las siguientes:

1. Emitido en otro idioma
2. Problema con el dato del peso
3. Veracidad del documento
4. Sellos y firmas

### **Pregunta #5: Se solicitan datos irrelevantes en el zoosanitario?**

Prácticamente todos los países sostienen que en sus certificados zoosanitarios únicamente se exige información relevante. La excepción fue Guatemala, país que indicó explícitamente que un dato irrelevante que solicitan es el valor FOB.

Al margen de estas respuestas, fue de primera importancia examinar directamente los formularios que actualmente están en uso con el propósito de confirmar o rechazar tales afirmaciones, tal y como se hizo con el fitosanitario. Dicha verificación se hizo contra el estándar de referencia el cual es la recomendación de la OIE (Código acuático y Código terrestre). Los certificados modelo que establece la OIE en dichos códigos son únicamente recomendaciones que los países están en la libertad de adoptar, modificar o descartar, lo cual hace que este análisis tenga un matiz diferente al que se realizó anteriormente para el certificado fitosanitario para el cual la norma NIMF 12 es de acatamiento obligatorio.

**Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados**

<b>País</b>	<b>Datos de dudosa relevancia exigidos en el zoosanitario</b>
Chile	Puerto de salida
Ecuador	Puerto de salida
Belize	Puerto de salida
Trinidad y Tobago	Transportista
Perú	Número de expediente Total de mercancías pecuarias (en letras) Puerto de salida
El Salvador	Puerto de salida Nombre del veterinario en el punto de salida Fecha de inspección en el punto de salida Licencia del conductor
Nicaragua	Puerto de salida Validez del certificado Factura Fecha de factura Número de FAUCA/FUE
Colombia	Línea (aplica sólo para aves) Presentación Puerto de salida Validez del certificado Ruta de viaje Id. De solicitud
Costa Rica	Transportista Puerto de salida Validez del certificado Resumen de embarque No. Embarque Conocimiento de embarque
México	Presentación Puerto de salida Nombre del veterinario en el punto de salida Cargo del veterinario en el punto de salida Fecha de inspección en el punto de salida Tratamiento sobre el producto
Honduras	Puerto de salida Nombre del veterinario en el punto de salida Fecha de inspección en el punto de salida Validez del certificado Nacionalidad del solicitante Cédula de identidad del solicitante Pasaporte del solicitante

## CAPITULO 3: Respuestas obtenidas a las preguntas sobre el certificado de origen

Se remitieron a consulta de los países de la red la siguiente nómina de preguntas referentes al certificado de origen:

1. ¿Cuál es el país de la región (Latinoamérica y el Caribe) con el cual ustedes tienen mayor intercambio de certificados de origen? Favor responder para ambos casos: exportaciones e importaciones.
2. Favor enlistar los regímenes de origen y tratados comerciales que aplican para su país y que tienen asociado un certificado de origen preferencial. Indicar para cada uno si es autocertificado o controlado. Favor limitarse a los países de la región latinoamericana y el Caribe únicamente.
3. ¿Podría explicar brevemente si en su país se está emprendiendo alguna iniciativa tendiente a automatizar el certificado para intercambiarlo con otros países de la región?
4. ¿Cuáles son los 3 motivos más importantes de rechazo de este documento en el caso de las importaciones que ingresan a su país provenientes de los otros países de la región?
5. Favor proporcionar por correo electrónico muestras digitales de los certificados que emite su país adjuntando también las instrucciones oficiales de llenado en caso que existieran. Por favor limitarse a enviar certificados que se intercambian sólo con los países de Latinoamérica y el Caribe.
6. Favor indicar el nombre, teléfono y correo electrónico de la persona que contestó estas preguntas para

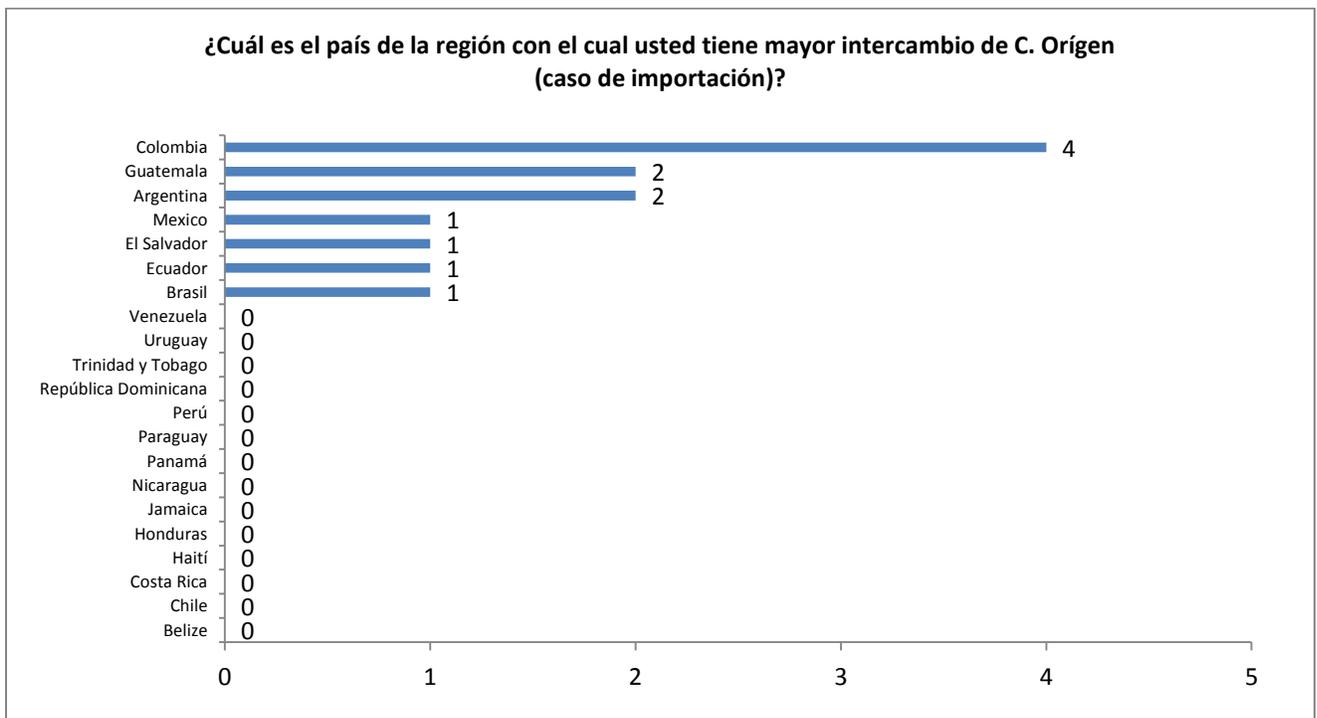
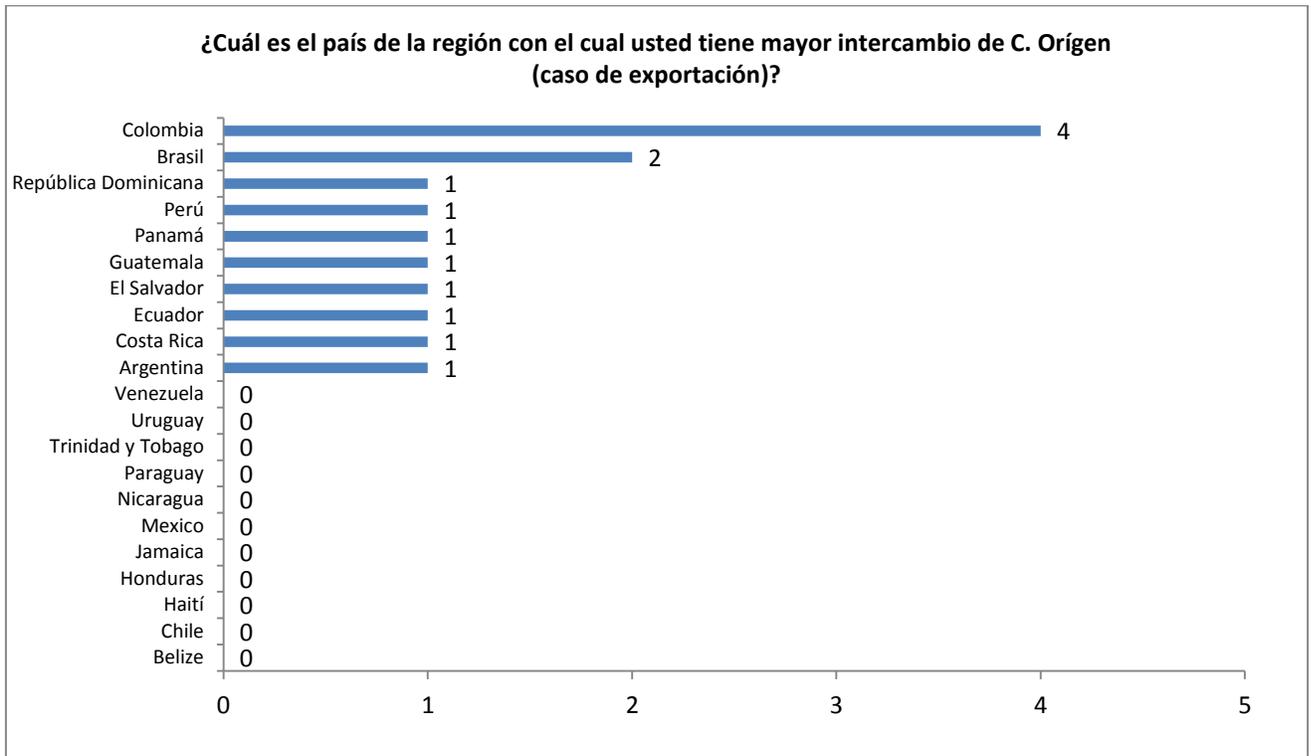
De la nómina, las preguntas 1 y 6 no requieren ser analizadas por la evidente razón de que se trata de preguntas de captura de datos básicos sobre el país. La pregunta 5 en la que se solicitan los formatos empleados actualmente tiene importancia para el cuarto entregable del diccionario canónico de datos.

El siguiente cuadro resume el nivel de respuesta recibido:

<b>País</b>	<b>Nivel de respuesta</b>
1. Argentina	No contestó la encuesta
2. Haití	No contestó la encuesta
3. Belize	No contestó estas preguntas
4. Nicaragua	No contestó estas preguntas
5. Jamaica	Algunas respuestas incompletas
6. Trinidad y Tobago	Algunas respuestas incompletas
7. Perú	Algunas respuestas incompletas
8. Paraguay	Contestó la totalidad de preguntas
9. Chile	Contestó la totalidad de preguntas
10. Colombia	Contestó la totalidad de preguntas
11. Costa Rica	Contestó la totalidad de preguntas
12. Guatemala	Contestó la totalidad de preguntas
13. Ecuador	Contestó la totalidad de preguntas
14. El Salvador	Contestó la totalidad de preguntas
15. Honduras	Contestó la totalidad de preguntas
16. México	Contestó la totalidad de preguntas
17. Panamá	Contestó la totalidad de preguntas
18. Uruguay	Contestó la totalidad de preguntas

Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

**Pregunta #1: Países con mayor intercambio de certificados de origen**



No contestaron a esta pregunta: Belize, Perú y Nicaragua

Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados



**Pregunta #2: Certificados de origen aplicables por país**

El siguiente cuadro muestra los certificados de origen que aplican para cada uno de los países miembros de la Red VUCE y que serán objeto de estudio en el diccionario canónico de datos del entregable 4 de la presente consultoría de armonización.

**Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados**

	<b>Certificado de Origen</b>	<b>Países</b>
<b>1</b>	CAN/ALADI	México, Cuba, Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Brasil, Bolivia, Paraguay, Uruguay, Argentina y Chile.
<b>2</b>	ACE 65 Ecuador – Chile	Ecuador, Chile
<b>3</b>	ACE 59 CAN - Mercosur	Colombia, Ecuador, Venezuela, Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay
<b>4</b>	Ecuador - Guatemala (Ac. Parcial)	Ecuador, Guatemala
<b>5</b>	Perú - Costa Rica	Perú, Costa Rica
<b>6</b>	Perú - Panamá	Perú, Panamá
<b>7</b>	Centroamérica - Rep. Dominicana	Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, República Dominicana
<b>8</b>	Centroamérica - Chile	Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Chile
<b>9</b>	Centroamérica - Panamá	Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá
<b>10</b>	Centroamérica - México	Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, México
<b>11</b>	Costa Rica - CARICOM	Barbados, Guyana, Trinidad and Tobago, Costa Rica
<b>12</b>	Triángulo Norte - Colombia	Guatemala, El Salvador, Honduras, Colombia
<b>13</b>	Guatemala - Belize (Ac. Parcial)	Guatemala, Belize
<b>14</b>	ACE 35	Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay
<b>15</b>	ACE 18 MERCOSUR	Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay
<b>16</b>	ACE 2	Brasil, Uruguay
<b>17</b>	ACE 60 Uruguay - México	Uruguay, México
<b>18</b>	Panamá - Rep. Dominicana	Panamá, República Dominicana
<b>19</b>	Panamá - Colombia (Ac. Parcial)	Panamá, Colombia
<b>20</b>	México - Chile	México, Chile
<b>21</b>	México - Perú	México, Perú
<b>22</b>	México - Colombia	México, Colombia
<b>23</b>	Chile - Panamá	Chile, Panamá
<b>24</b>	Chile - Colombia	Chile, Colombia
<b>25</b>	CARICOM	Antigua y Bermuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Montserrat, Santa Lucía, St. Kitts and Nevis, St. Vincent and the Grenadines, Suriname, Trinidad and Tobago
<b>26</b>	CARICOM - Rep. Dominicana	Antigua y Bermuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Montserrat, Santa Lucía, St. Kitts and Nevis, St. Vincent and the Grenadines, Suriname, Trinidad and Tobago, República Dominicana
<b>27</b>	CARICOM - Colombia	Antigua y Bermuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Montserrat, Santa Lucía, St. Kitts and Nevis, St. Vincent and the Grenadines, Suriname, Trinidad and Tobago, Colombia

Las tablas completas de correspondencias a esta pregunta según las respuestas brindadas por los mismos países se muestran a continuación:

**Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados**

	<b>País emisor:</b>	<b>Envía más certificados de origen a:</b>
<b>1</b>	Chile	Brasil
<b>2</b>	Colombia	Ecuador
<b>3</b>	Costa Rica	Panamá
<b>4</b>	El Salvador	Guatemala
<b>5</b>	Honduras	Colombia
<b>6</b>	Mexico	Colombia
<b>7</b>	Panamá	Costa Rica
<b>8</b>	Trinidad y Tobago	República Dominicana
<b>9</b>	Uruguay	Argentina
<b>10</b>	Guatemala	El Salvador
<b>11</b>	Ecuador	Colombia
<b>12</b>	Paraguay	Brasil
<b>13</b>	Jamaica	Colombia

	<b>País receptor:</b>	<b>Recibe más certificados de origen de:</b>
<b>1</b>	Chile	Argentina
<b>2</b>	Colombia	Ecuador
<b>3</b>	Costa Rica	México
<b>4</b>	El Salvador	Guatemala
<b>5</b>	Honduras	Colombia
<b>6</b>	Mexico	Colombia
<b>7</b>	Panamá	Guatemala
<b>8</b>	Uruguay	Argentina
<b>9</b>	Guatemala	El Salvador
<b>10</b>	Ecuador	Colombia
<b>11</b>	Paraguay	Brasil
<b>12</b>	Jamaica	Colombia
<b>13</b>	Trinidad y Tobago	<i>No indicó</i>

**Pregunta #3: Iniciativas para automatizar el llenado del certificado de origen**

Según las respuestas obtenidas a esta pregunta es posible clasificar a los países del área en tres grupos según el grado de avance que muestran en la automatización del llenado de los certificados de origen y del intercambio electrónico con otros pares de la región. De esa manera es posible hacer la siguiente distinción:

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

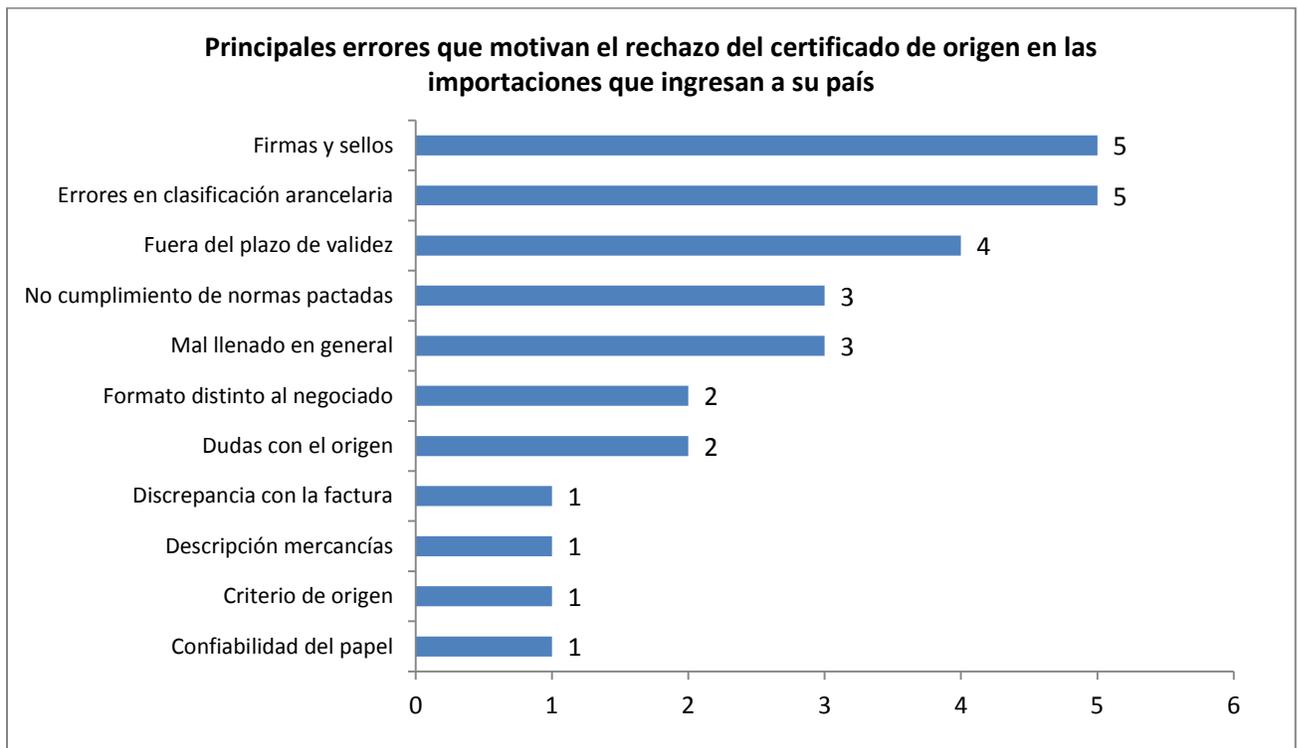


No contestaron a esta pregunta: Belize y Nicaragua

### Pregunta #4: Principales motivos de rechazo del certificado de origen

A diferencia del fitosanitario y del zoonosanitario, en el certificado de origen la consulta sobre motivos de rechazo del certificado fue planteada a los países en el sentido de las importaciones que ingresan al país. Debido a esta formulación no se recibió en ningún caso la respuesta recurrente que se obtuvo de todos los países para el fito y el zoo: “no es común que se nos rechace el documento”.

Las respuestas emitidas por los países se muestran en el siguiente gráfico:



## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

Se observa una clara concentración de los problemas en un grupo reducido de causas. Concretamente, la mitad de los motivos de rechazo tienen que ver con firmas y sellos, errores en la clasificación arancelaria y vencimiento de los certificados.

La interoperabilidad y la armonización podrían tener un impacto de reducción de estos problemas recurrentes reportados por los países del orden del 29%. Dicho impacto es estimado de la misma manera en que se hizo para los casos anteriores del fitosanitario y del zoonosanitario, pues de los 28 motivos reportados ocho de ellos se verían directamente impactados por la interoperabilidad y la armonización del documento.

Las categorías de rechazos que estarían siendo impactadas son:

1. Firmas y sellos
2. Formato distinto al negociado
3. Confiabilidad del papel

## **CAPITULO 4: Respuestas obtenidas a las preguntas sobre aduanas y ventanilla única**

Se remitieron a consulta de los países de la red la siguiente nómina de preguntas referentes a Aduanas y Ventanilla Única:

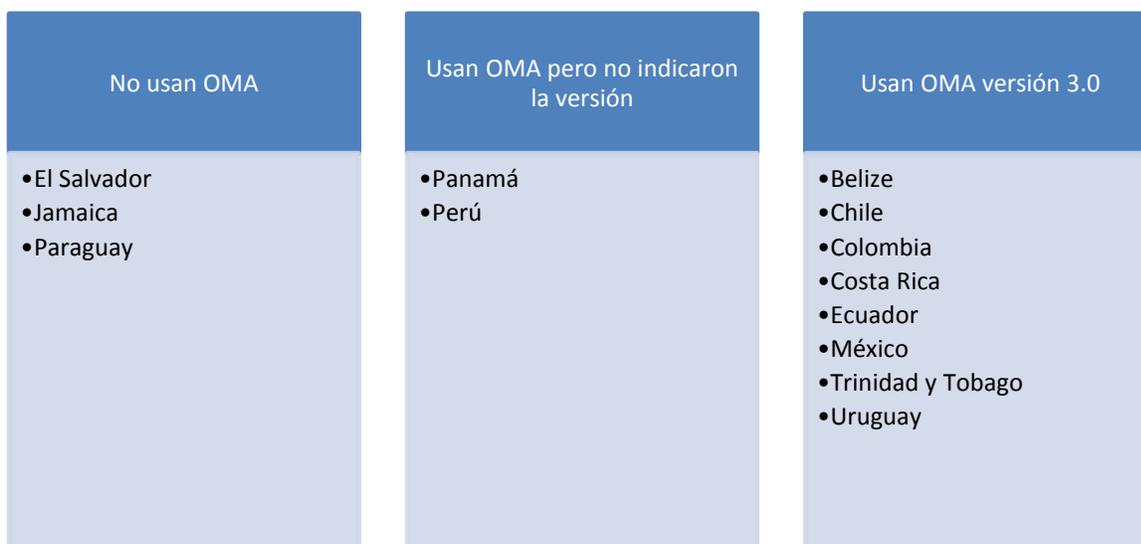
1. ¿Utiliza su país el Modelo de Datos de la OMA? De ser así indique la versión (1.0, 1.1, 2.0 ó 3.0) y describa brevemente el uso que se le da.
2. ¿Se ha llevado a cabo en su país algún proceso de armonización de datos, por ejemplo: Simplificar el tamaño de los formularios, estandarizar los nombres de los campos, eliminar datos redundantes, alinear los formularios en uso con respecto a los formularios estándar, etc? De ser así describa un poco el alcance y los objetivos buscados. Indique también si para tales emprendimientos se han seguido guías de implementación de organismos internacionales o si por el contrario se han llevado a cabo sin seguir ningún modelo específico. (A manera de ejemplo una de tales guías es la *"Data Harmonization and Modelling Guide for Single Window Environment"*, 2012, desarrollada en forma conjunta por UNNEXT, ESCAP y UNECE).
3. ¿Su país requiere la tramitación de licencias automáticas para obtener los vistos buenos necesarios para la importación de ciertos bienes? ¿O se pueden obtener estos vistos buenos a través de la declaración de aduanas u otro documento?
4. ¿Existe actualmente intercambio de datos entre la aduana, ventanilla única o autoridades sanitarias de su país con sus homólogos de otros países de la región? Describa brevemente los alcances de tales intercambios.
5. Describa brevemente el estado actual de automatización que tiene la ventanilla única de su país.
6. Favor indicar el nombre, teléfono y correo electrónico de la persona que contestó estas preguntas para contactarlo a futuro en caso de ser requerido.

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

De la nómina, las pregunta 6 no requiere ser analizada por tratarse de una pregunta de índole logística simplemente. El siguiente cuadro resume el nivel de respuesta recibido..

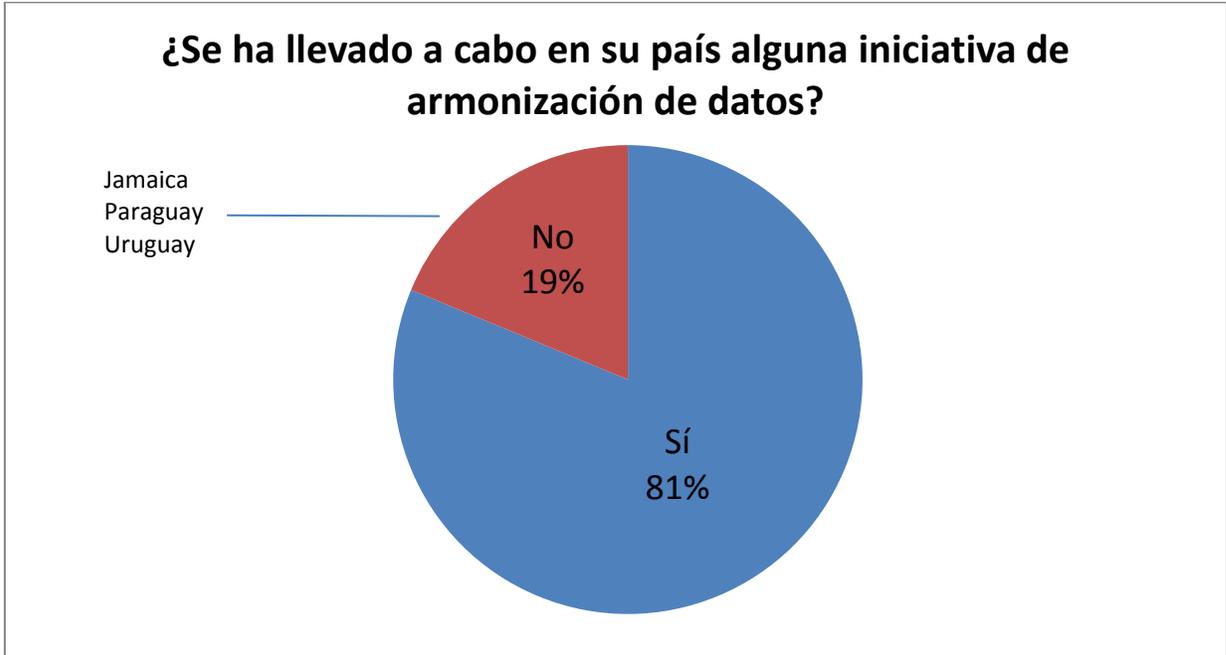
País	Nivel de respuesta
1. Argentina	No contestó la encuesta
2. Haití	No contestó la encuesta
3. Guatemala	Algunas respuestas incompletas
4. Nicaragua	Algunas respuestas incompletas
5. Honduras	Algunas respuestas incompletas
6. Belize	Contestó la totalidad de preguntas
7. Jamaica	Contestó la totalidad de preguntas
8. Trinidad y Tobago	Contestó la totalidad de preguntas
9. Perú	Contestó la totalidad de preguntas
10. Paraguay	Contestó la totalidad de preguntas
11. Chile	Contestó la totalidad de preguntas
12. Colombia	Contestó la totalidad de preguntas
13. Costa Rica	Contestó la totalidad de preguntas
14. Ecuador	Contestó la totalidad de preguntas
15. El Salvador	Contestó la totalidad de preguntas
16. México	Contestó la totalidad de preguntas
17. Panamá	Contestó la totalidad de preguntas
18. Uruguay	Contestó la totalidad de preguntas

### Pregunta #1: Nivel de adopción del modelo de datos de la OMA

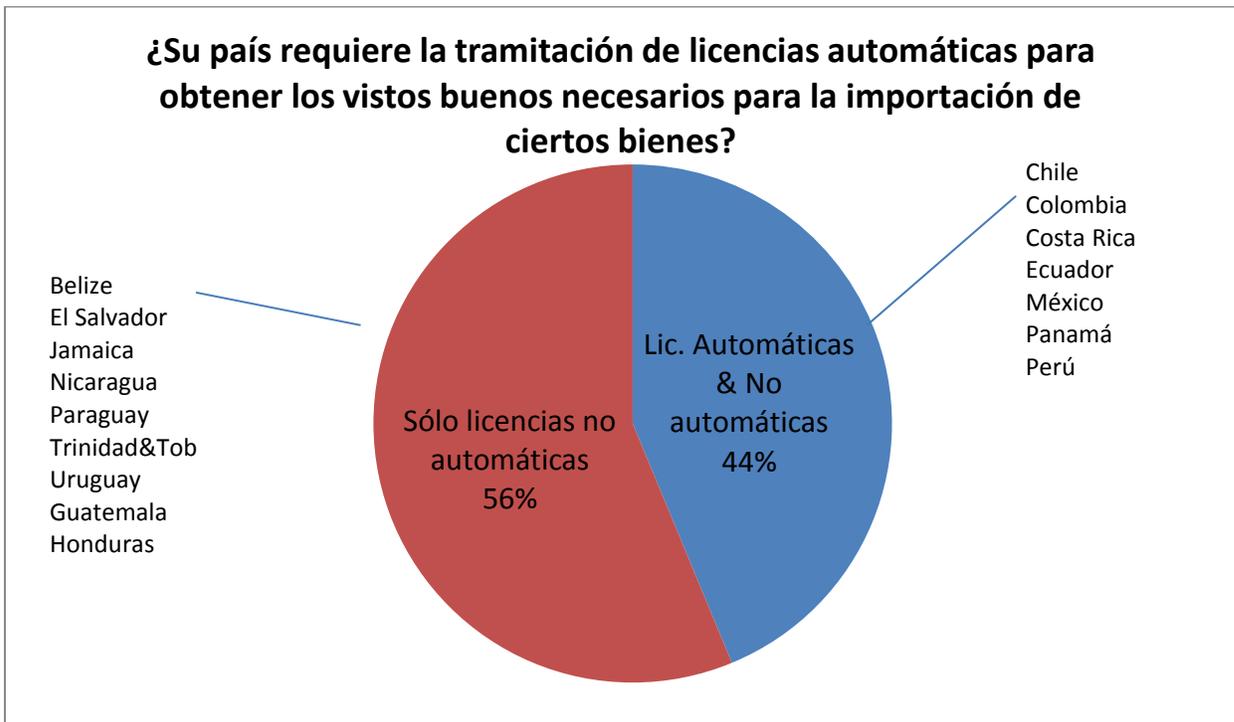


No respondieron a esta pregunta: Guatemala, Honduras y Nicaragua

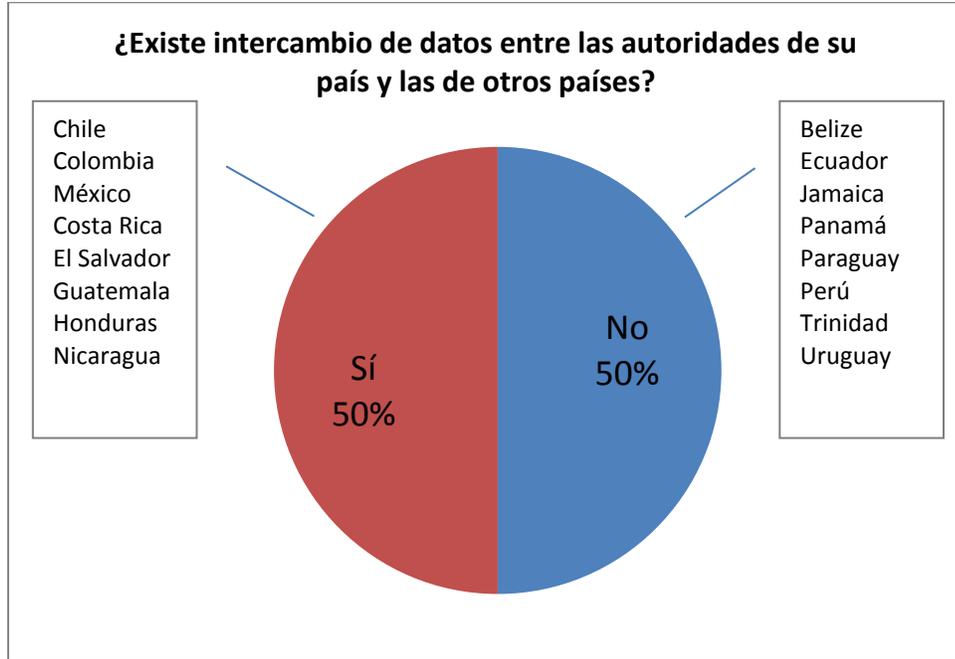
**Pregunta #2: Experiencias previas de procesos de armonización en su país**



**Pregunta #3: Tramitación de licencias automáticas**

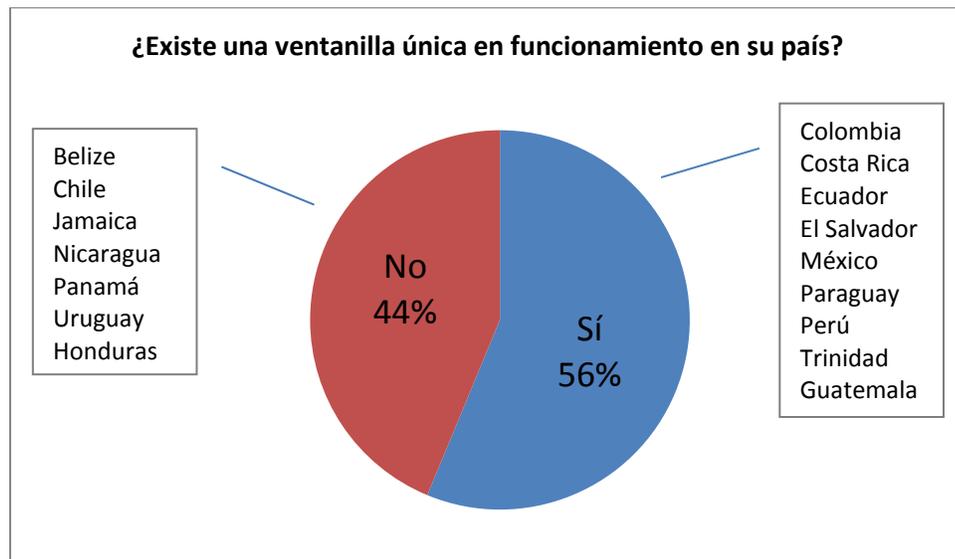


**Pregunta #4: Intercambio actual de datos entre autoridades de su país y las de otro país de la región**



Se observa claramente en estas respuestas la correspondencia que hay entre los casos de intercambios electrónicos de certificados de origen que ya se están dando (ver pregunta del certificado de origen) y las experiencias de intercambios electrónicos de documentos en general que reportan los países a esta pregunta. Es decir, no existe en la región alguna otra iniciativa en operación de interoperabilidad de otros documentos aparte de los certificados de origen.

**Pregunta #5: Estado actual de automatización de la VUCE de su país**



## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

Es necesario indicar que entre los países que reportaron no tener ventanilla única funcionando a la fecha hay algunos que están adelantados en implementarla en el corto plazo, específicamente los casos de Chile y de Uruguay.

El nivel de sofisticación de las ventanillas únicas según lo reportan los propios países es muy variable así como la misma descripción que al respecto aportaron en las respuestas que enviaron. Una clasificación en niveles de los países tomando como base tales descripciones no es posible de hacer debido a la no homogeneidad en sus respuestas. Ante esto se ha optado por presentar al lector las respuestas completas que cada país aportó a esta pregunta del cuestionario:

1	Colombia	<i>“Actualmente, la Ventanilla Única de Comercio Exterior – VUCE, permite el trámite electrónico de las autorizaciones, permisos, certificaciones o vistos buenos previos exigidos por las respectivas entidades del Estado para la realización de las operaciones de comercio exterior. Igualmente garantiza la seguridad tecnológica y jurídica de los diferentes trámites al integrar la firma digital y el pago electrónico. Los módulos que componen la VUCE son los siguientes: Importaciones, Exportaciones, Formulario Unico de Comercio Exterior y Sistema de Inspección Física Simultánea”</i>
2	Costa Rica	<i>“Actualmente hay trámite de 44 notas técnicas ligadas con el sistema aduanero TICA. 26% de los trámites son con aprobación automática. Se está migrando a SIVUCE 2.0. que tendrá: firma electrónica, pago en línea, mayor % de 24/7 sin intervención humana, una sola entrada de datos, plataforma lista para la interoperabilidad”</i>
3	Ecuador	<i>“La ventanilla Única en nuestro país se encuentra en un 75% de automatización, es decir, que todos los documentos generados en esta herramienta son electrónicos, a pesar que para el caso de las exportaciones los documentos son enviados físicamente al país de destino”</i>
4	El Salvador	<i>“Para exportaciones la automatización es del 100%; para importaciones aproximadamente el 40% de las operaciones están automatizadas, sin embargo al poner en producción el Sistema de Importaciones, se espera cubrir el 100%.”</i>
5	México	<i>“Se encuentran implementados 207 trámites de comercio exterior que tienen regulaciones y restricciones no arancelarias, la VUCEM permite recibir todos los trámites por medios electrónicos y su dictamen se puede realizar de manera automática donde el interesado recibe la resolución de manera inmediata o mediante un funcionario que dictamina los trámites. La mayoría de las resoluciones de importación y exportación se notifican de manera electrónica sin la necesidad de que el interesado deba trasladarse a las dependencias gubernamentales a recibir la resolución ya que esta se recibe por medio de la VUCEM. La información que comparten entre las dependencias gubernamentales y aduanas se realiza de manera automática. “</i>
6	Paraguay	<i>“Actualmente la VUI y la VUE gestionan los permisos previos de importación y exportación. Ambas tienen incluidos en algunas instituciones el cobro electrónico y se está realizando la incorporación del certificado sanitario y de origen, para la interacción con otras Aduanas de la región. “</i>
7	Perú	<i>“Mecanismo de Autenticación, Emisión de una solicitud por la VUCE, Generación de Tasas y Mecanismos de Pago, Solicitud Única de Comercio Exterior, Gestión de Subsanaciones y Notificaciones, Generación de Documentos Resolutivos, Verificación en Aduanas.”</i>
8	Trinidad y Tobago	<i>“El Ministerio de Comercio lanzó la VUCE en 2012, desde la cual actualmente la mayoría de las aprobaciones pueden ser obtenidas electrónicamente a través del portal, lo cual incluye permisos de 4 agencias gubernamentales además de certificados de origen. Actualmente estamos en la fase 2 del proyecto la cual incluye un módulo marítimo y manejo de riesgo para las agencias del gobierno. Estamos también en proceso de integrar la VUCE con la Aduana lo cual se espera para finales de 2013.</i>
9	Guatemala	<i>“Requisitos que nos hacen Falta: Ministerio de SALUD”</i>

## **CAPITULO 5: Resumen de resultados**

A continuación se presentan a manera de resumen los resultados más importantes obtenidos para cada una de las cuatro secciones del cuestionario. Se ha dispuesto este capítulo en el informe con la intención de que el lector pueda ubicar con mayor rapidez y en forma más directa los resultados que de una manera más amplia y detallada están diseminados a lo largo del documento.

### **Fitosanitario**

1. Guatemala es el país hacia el cual los países de la Red VUCE envían más fitosanitarios, mientras que Argentina es el país desde el cual se reciben más.
2. La mayoría de los países de la red se ubican en un estadio intermedio en cuanto a la sofisticación de su certificado fitosanitario, ya que manifiestan tener habilitadas ciertas plataformas para el llenado electrónico del mismo aunque éste se sigue emitiendo en papel. Al margen de estos casos se encuentran, por un lado, tres países en los cuales el llenado es completamente manual, los cuales son Belize, Trinidad y Tobago y Panamá. En el extremo opuesto se encuentra Chile, que manifiesta estar ya interoperando fitosanitarios con otros países fuera de la región, específicamente con Holanda y Nueva Zelanda.
3. Seis países manifiestan no experimentar usualmente rechazos de fitosanitarios por parte de los países importadores. Para los otros países que manifiestan lo contrario se identificaron los motivos de rechazo más frecuentes y se estimó un impacto de reducción de tales rechazos del orden del 36%, el cual se estaría obteniendo en virtud de la futura interoperabilidad de certificados armonizados.
4. En general se observó un alto nivel de alineamiento de los países con el estándar internacional para el formato del certificado fitosanitario, el cual es emitido por la IPPC. Aún así, fue posible notar variabilidad en ese grado de alineamiento, el cual oscila desde países como Chile, Ecuador y Perú que muestran un ajuste perfecto con el estándar, hasta Honduras en el extremo opuesto que figura como el país de la red con la desviación más amplia.

### **Zoosanitario**

1. Guatemala y México son los países hacia los cuales los países de la Red VUCE envían más zoosanitarios, mientras que Chile es el país desde el cual se reciben más.
2. La mayoría de países se ubica en el nivel más básico de automatización del certificado zoosanitario (ocho, sobre una base de catorce que contestaron esta pregunta). Menor cantidad se ubican en la segunda categoría correspondiente al llenado del certificado con cierto nivel de automatización. Finalmente, en el nivel máximo de sofisticación caracterizado por la interoperabilidad con otros países se encuentra únicamente el país de Chile, pues manifiesta estar cerca de empezar a interoperar zoosanitarios con Holanda y China.
3. Cuatro países manifiestan no experimentar usualmente rechazos de zoosanitarios por parte de los países importadores. Para los otros países que manifiestan lo contrario se identificaron los motivos de rechazo más frecuentes y se estimó un impacto de reducción de tales rechazos del orden del 33%, el cual se estaría obteniendo gracias a la futura interoperabilidad de certificados armonizados.

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

4. A diferencia del fitosanitario, se observa para el zoonitario una mayor desviación en los datos solicitados con respecto a los datos recomendados por el organismo regulador, que en este caso es la OIE (en el caso del zoonitario el estándar de la OIE es una simple recomendación, mientras que para el fitosanitario la norma NIMF 12 de la IPPC es de acatamiento obligatorio). Vuelve a destacar el caso de Honduras por ser el país que solicita en su certificado la mayor cantidad de datos susceptibles de eliminación. En el extremo opuesto destacan los casos de Trinidad y Tobago, Chile y Ecuador pues sus formularios son los que están más alineados con las recomendaciones de OIE y por tanto contienen muy pocos datos superfluos.

### Certificado de origen

1. Colombia asume un papel protagónico en cuanto al intercambio de certificados de origen en la región ya que fue identificado por el resto de países de la red VUCE como aquel al que mayor cantidad de certificados de origen se envían y también desde el que mayor cantidad de certificados se reciben.
2. Los países en sus respuestas al cuestionario enviaron un total del 27 formularios de certificados de origen, los cuales se reducen en realidad a una cantidad neta de 24 formularios a ser estudiados en el diccionario canónico debido a que algunos de ellos son réplicas exactas que contienen los mismos elementos de datos y utilizan la misma nomenclatura. De estos 24 certificados diferentes entre sí, 18 son controlados y 6 son autocertificados.
3. Se observa una cantidad importante de países que manifiestan tener al menos una experiencia en funcionamiento de intercambio electrónico de certificados de origen con pares de la región. Este resultado está claramente inducido por el efecto FAUCA el cual es el intercambio electrónico entre los cinco países de Centroamérica del formulario que fusiona certificado de origen y la declaración de Importación. Además de estos cinco países, en este grupo de avanzada se ubican también México, Colombia y Chile con el intercambio electrónico del certificado que ya vienen teniendo.
4. A diferencia del fitosanitario y del zoonitario, en el certificado de origen todos los países de la Red VUCE sin excepción manifestaron experimentar con cierta regularidad rechazos del certificado de origen por parte de los países importadores. Dichos motivos de rechazo se identificaron y se logró estimar que el 29% de ellos podrían llegarse a eliminar con la futura interoperabilidad de los certificados armonizados.

### Aduanas y ventanilla única

1. La mayoría de los países, 10 de un total de 16, manifiesta estar utilizando el modelo de datos de la OMA en al menos uno de sus sistemas base de comercio exterior, ya sea Aduanas o Ventanilla Unica. Además, la versión 3.0 es la más adoptada según las respuestas recibidas. Ningún país reportó utilizar una versión menor que ésta.
2. La mayoría de los países de la Red VUCE manifiesta haber vivido en el pasado al menos una experiencia de armonización interna de documentos de comercio exterior. Las únicas excepciones en este sentido son: Jamaica, Paraguay y Uruguay.
3. No ha sido práctica común recurrir a recomendaciones internacionales sobre armonización a la hora de emprender y gestionar las iniciativas que se han impulsado localmente en ciertos países de la Red. En su lugar, los países tienden a realizar sus esfuerzos a partir de iniciativas propias impulsadas por el sentido común y creatividad internas y no apoyados en instrumentos específicamente diseñados para este propósito como los emanados de la UNECE, entre otros.
4. Todos los países que contestaron el cuestionario manifestaron exigir licencias para la importación de ciertos bienes. Sin embargo la diferenciación importante que cabe hacer aquí es que el 44% de ellos tiene habilitadas licencias tanto automáticas como no automáticas. El 56% restante manifiesta contar sólo con licencias no automáticas.

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

5. La mitad de los países manifiesta tener intercambios electrónicos con las autoridades de otros países de la región. Sin embargo, una mirada más profunda a estos países logra descubrir que tales intercambios corresponden precisamente a los que ya fueron identificados antes en el cuestionario pues se trata de la interoperabilidad entre los países de Centroamérica con el FAUCA y, por otro lado, el grupo de países conformado por Colombia, México y Chile, con sus intercambios electrónicos del certificado de origen.
6. De los 16 países de la Red VUCE que contestaron el cuestionario, hay aún siete que indican no tener a la fecha en funcionamiento una ventanilla única de comercio exterior. Dentro de estos siete se debe mencionar que hay algunos que muestran un avance importante para ponerla en funcionamiento en el corto plazo, como por ejemplo Uruguay y Chile.

## CONCLUSIONES

1. Los países no son del todo consientes de que están solicitando datos irrelevantes en los certificados pues en sus respuestas manifiestan en forma generalizada que toda la información que exigen la consideran útil. Sin embargo, a la hora de examinar esos mismos formularios se constata la presencia de múltiples datos de escasa utilidad que podrían ser eliminados mediante trabajo de armonización. Esta dualidad entre lo que se cree tener y lo que realmente se tiene refleja una falta de entendimiento y de asimilación del tema de facilitación del comercio. Se hace por tanto necesario considerar al menos la necesidad de intensificar con los países un trabajo de concientización o reforzamiento sobre lo que significa la eliminación de datos redundantes para los procesos de comercio exterior.
2. El poco adelanto que muestran los países en cuanto a la automatización del llenado del zoosanitario representa un reto mayor del que podría representar el fitosanitario para efectos de lograr la interoperabilidad en la Red VUCE. Aunado a esto, la variación encontrada para este mismo formulario ya sea entre los países como según los distintos tipos de productos animales plantea una dificultad adicional de cara a su armonización completa. Por esto mismo, el tratamiento que habría que darle a la armonización del zoosanitario deberá ser diferente a la que requiera el fitosanitario a pesar de que ambos son certificados que atienden problemáticas similares del ámbito sanitario.
3. Un nivel de respuesta general al cuestionario del 77% por parte de los 18 países que fueron consultados refleja una participación que podría catalogarse de buena sin ser excelente. En general, los países respondieron casi todo el cuestionario, sin embargo los principales problemas que experimentó el equipo consultor durante el trabajo de campo tuvieron que ver con la exactitud de las respuestas recibidas y el débil compromiso de muchos países por enviarlas a tiempo. Esta problemática en la que las personas, y no la tecnología, son las principales protagonistas pareciera recordarnos que aquellos procesos en los que el factor humano interviene, éste debe ser cuidadosamente vigilado para no correr el riesgo de comprometer el éxito en la consecución de los objetivos. En el marco de la Red VUCE conformada por una veintena de países y su ambicioso proyecto de interoperabilidad entre ventanillas esta advertencia es de gran vigencia y actualidad.
4. La estimación proyectada de reducir en un 30% aproximadamente los motivos de rechazo experimentados para los tres formularios, significa un logro atractivo de ser obtenido y respalda la utilidad del esfuerzo que se está haciendo en la Red VUCE. Éste no es el único parámetro, ni el más exacto, para juzgar las bondades de llegar a interoperar estos tres certificados armonizados, sin embargo, para el alcance de este entregable y tomando en cuenta el objetivo final de la presente consultoría, el cual es la formulación del diccionario canónico de datos, dicha estimación proporciona un dato cuantitativo interesante cuyo bajo nivel de exactitud se vio compensado por la facilidad con la que se pudo obtener. El camino queda abierto de este modo para construir próximamente mejores indicadores que logren proyectar con mayor exactitud el impacto esperado que la interoperabilidad podría tener sobre los procesos de comercio exterior de los países de la red.

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

5. No se encontró ninguna sorpresa en cuanto a la forma en que están distribuidos los países de la Red VUCE en su nivel de automatización para los tres formularios considerados en su conjunto. Este patrón está configurado por dos países en el extremo inferior (cero nivel de automatización: Belize y Panamá), un país en el extremo superior (interoperabilidad con algunos países: Chile) y los restantes 13 países en la categoría central (mediana automatización). Esta forma, llamada de “campana”, es el patrón típico de una distribución de probabilidad normal que es la que se esperaría tener para describir el comportamiento de una distribución como ésta.
6. La experiencia que manifiestan tener la mayoría de los países en iniciativas locales de armonización de datos y/o formularios representa una ventaja para la Red VUCE puesto que existe un capital de conocimiento ya ganado en la región que será de gran valor para las próximas etapas de validación y afinamiento que deberá hacerse de la propuesta que la consultoría de armonización estará haciendo con el diccionario canónico de datos (cuarto entregable). El reto que quedará para la Red VUCE es saber aprovechar este conocimiento adquirido.
7. Se constató la variabilidad entre los países en cuanto a los términos que utilizan para referirse a las mismas casillas o elementos de datos (nomenclatura). Esta variabilidad no es un fenómeno sorprendente sino que con toda naturalidad es lo que se tiende a encontrar en formularios que no han sido armonizados y con mucha mayor razón en un grupo tan grande de 16 países como el que fue estudiado.
8. Los instructivos de llenado provistos por los países y los mismos formatos de los certificados que utilizan, en su gran mayoría emitidos en papel, dejan ver que no hay una adopción, al menos generalizada, de estándares para el llenado de los datos. Incluso para las casillas clásicas de fechas, países y lugares no hay evidencia de que los países se estén ajustando a emplear en forma exclusiva los estándares que normalizan estos datos de entrada (UNTDID 2379, ISO 3166-1 y UNLOCODE). México es una excepción ya que en los dos formularios de zoosanitario que tiene habilitados, solicita explícitamente el código ISO para el país de origen y para el país destino. Aspecto positivo que, empero, se ve disminuido ya que en otras casillas de esos mismos documentos se vuelven a solicitar estos datos pero esta vez en la forma de los nombres en sí de los países destino y origen.

## **RECOMENDACIONES**

1. Valorar si es necesario dar un impulso en los países de la región para una utilización más extendida de instrumentos de armonización desarrollados por organismos internacionales como lo son los de la UNECE. A la fecha los países han optado por planear, iniciar y dar continuidad a sus procesos de armonización sobre una base empírica y de sentido común. Podrían obtenerse mejores resultados en armonización si se siguen determinados estándares internacionalmente aceptados, aunque existe por otro lado, también la posibilidad de que la forma de propia de trabajo que han venido usando resulte más eficaz para dar respuesta a problemas puntuales y específicos de la región. Dadas las dos opciones la presente consultoría recomienda a la Red VUCE hacer un ejercicio de valoración para determinar cuál de las dos representa el camino más seguro, apropiado y eficaz para gestionar los procesos de armonización de formularios, especialmente mirando a los futuros ejercicios que ineludiblemente deberán realizarse en la Red VUCE conforme avance el proyecto de interoperabilidad.

## Segundo entregable: Sondeo de las prácticas y estándares adoptados por los países de la Red VUCE en el intercambio de los certificados

2. Es recomendable desarrollar una base de indicadores de proyección, aunque sean pocos y sencillos, que posibiliten estimar los impactos directos que tendrían sobre el comercio exterior de los países de la Red VUCE la interoperabilidad de los documentos armonizados. La presente consultoría no tuvo como fin hacer una proyección de esa naturaleza, sin embargo aprovechando la coyuntura del periodo de consulta a los países se quisieron adicionar ciertas preguntas clave al cuestionario con el fin de que aportaran luz en forma muy pragmática en cuanto a los potenciales ahorros que se podrían percibir de la interoperabilidad. Para efectos prácticos e inmediatos dicho resultado deja ver preliminarmente un umbral de ahorro que no puede ser subestimado del orden del 30%. Corresponderá al BID valorar la conveniencia de afinar la metodología de medición para diseñar otros parámetros que logren estimar el impacto con mayores niveles de exactitud.
3. El diagnóstico del estado actual de automatización de las ventanillas únicas es de vital importancia para la Red VUCE ya que éstas serán el canal natural mediante el cual se llevarán a cabo los futuros intercambios electrónicos de los datos armonizados. Periódicamente deberían actualizarse estos monitoreos para tener información fresca de los avances y estado actual en esta materia la cual es de incidencia directa para el proyecto de interoperabilidad. La presente consultoría introdujo en el cuestionario una pregunta específica sobre este punto, no obstante la no estandarización de las respuestas que se remitieron, ocasionada en parte al formato de pregunta abierta que se empleó, dificultó hacer un análisis comparativo entre los países. La recomendación que cabría hacer aquí sería precisar mejor con parámetros predefinidos de respuesta cerrada el alcance de esta pregunta de manera que se garantice que las respuestas a obtener de los países sean comparables entre sí y permitan por tanto determinar cuáles países están más avanzados que otros y cuáles elementos son los *drivers* diferenciadores. Algunos elementos concretos que no deberían faltar en esta pregunta son: si la ventanilla tiene habilitada la firma digital, si la ventanilla cubre exportaciones e importaciones, si existe intervención humana en las tramitaciones, entre otros.
4. Un diagnóstico realmente completo del estado actual de los intercambios de los documentos y de las ventanillas únicas de la región amerita más trabajo del que puede realizarse en uno de los varios entregables que componen una consultoría, tal y como fue el presente caso. Prácticamente el trabajo de campo y de análisis de los datos suministrados pueden ameritar la realización de una consultoría exclusiva sobre este fin, si se quieren obtener resultados más exactos y confiables. Varias recomendaciones se podrían hacer para el diseño de un instrumento de este tipo sobre la base de la experiencia ganada con el presente ejercicio:
  - a. Mayor tiempo disponible para analizar las respuestas, validarlas con los países y profundizar en ciertas tendencias en los datos que sólo son posibles de detectar una vez recibidas las respuestas de los países.
  - b. Las preguntas a los países deberían responderse sobre la base de estadísticas reales y no con base en el criterio experto del personal sanitario que contesta las preguntas, tal y como se tuvo que realizar por cuestión de tiempo en varias de las preguntas de este cuestionario.
  - c. Incorporación de preguntas especialmente formuladas para que sus respuestas permitan hacer estimaciones cuantitativas de los futuros impactos y ahorros a obtener por la interoperabilidad.
  - d. Emplear preguntas cerradas en aquellos ítems en que se prevé una heterogeneidad importante en las respuestas a recibir.